

Mesures de Sécurité

Informations sur Thomson

F

ATTENTION!

Un faisceau laser invisible en cas d'ouverture. Evitez toute exposition au faisceau. Produit laser de Classe 1. Ce système ne doit être ouvert que par un technicien qualifié afin d'éviter tout incident causé par une exposition au faisceau.

LASER $\lambda = 780 \text{ nm}$, P max = 5 mW

Indication de puissance: Sur l'envers de l'appareil. Cet appareil est conforme aux exigences existantes en la matière.



Conformément à la plaque indicatrice de puissance, cet appareil est conforme aux standards en vigueur en matière de sécurité électrique et compatibilité électromagnétique.



Merci de respecter l'environnement. Avant de jeter vos piles, consultez votre distributeur qui peut se charger de les reprendre pour un recyclage spécifique.



Besoin de faire du boucan? - Seulement pas dans les tympans!
Veillez à baisser le volume sonore avant de mettre les écouteurs. Augmentez le volume à votre convenance une fois les écouteurs en place.

ADVARSEL!
USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNGDÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLNING.
VORSICHT!
UNSICHTBARE LASERSTRALUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT.
NICHT DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN!

CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN AND INTERLOCKS FAILED OR DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE
DANGEREUX EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE.
EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.



CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

WARNING-
OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD OCH SPÄRRAN ÅR URKOPPLADE. BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
VARO!
AVATTAESSA JA SOUJALUKITUSOHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE.
LASERSÄTEILYLLE ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

	AVERTISSEMENT Risque de choc électrique Ne pas ouvrir	
L'éclair et flèche à l'intérieur d'un triangle est un avertissement contre un "voltage dangereux" à l'intérieur de l'appareil.	Avertissement: Pour diminuer le risque de choc électrique n'enlevez pas le couvercle (ou panneau arrière). Il n'y a aucune pièce que vous pouvez réviser à l'intérieur. Pour révision de l'appareil, veuillez vous référer à un agent de service qualifié.	Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle est un avertissement portant votre attention à des instructions importantes qui accompagnent le produit.
Voir indications sur le revers / panneau arrière du produit		

AVERTISSEMENT: Afin de prévenir incendie ou danger de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.

Table des matières

Mesures de sécurité

Point de départ 2

Déballage du système	2
Vue arrière	2
Utilisation de l'antenne	2
Branchement des haut-parleurs	2
Installation	2

Commandes générales . 3

Unité principale	3
Télécommande	4

Réglages de l'affichage

Affichage	5
Démonstration visuelle	5
Affichage de l'horloge /	
minuterie	5
Réglage de l'heure	5
Réglage la minuterie	5
Mise en fonction de la	
minuterie	5
Réglage de la luminosité	
de l'affichage	5
Minuterie d'arrêt	5

Caractéristiques du son 6

Utilisation des courbes	
préréglées de l'égalisateur ...	6
X-Bass	6
Réglage du volume	6
Suppression du son	6

Lecteur de disques compacts

Notes sur les disques CD-R/RW	6
Mise en place des disques	6
Lecture des disques	6
Lecture et mise en place	
simultanée	6
Sauter un disque	6
Recherche sur un CD	6
Lecture aléatoire	7
Échantillonnage des pages	7
Répétition	7
Création d'un programme	
de lecture des CD	7
Lecture programmée	7
Affichage et révision de	
la liste du programme	7
Supprimer la liste du	
programme	7

Radio 8

Sélectionner la bande	8
Sélectionner une station	8
Utiliser les préréglages	8
Préréglages manuel	8
Supprimer les stations	
préréglées	8
Suppression du signal stéréo	8
Sélectionner une station RDS	8
Affichage de l'information	
d'une station RDS	8
Recherche par genre de	
programme (PTY)	8
Heure RDS	8

Lecteur de cassettes

Lecture d'une cassette	9
Enregistrement	9
Du syntoniseur	9
D'un CD	9
D'une source auxiliaire	9

Guide en Cas de Problèmes 10

Maintenance 11

Nettoyage	11
Lecteur CD	11
Lecteur de cassette	11
Manipulation de vos CDs	11
Nettoyage de vos CDs	11
Entretien de la lentille du	
lecteur CD	11

Plus d'Infos 12

Précautions d'Emploi	12
Informations importantes	
concernant les piles	12
Consignes de sécurité pour	
les écouteurs	12
Veillez à ne pas Enfreindre	12
Spécifications Techniques	12

F

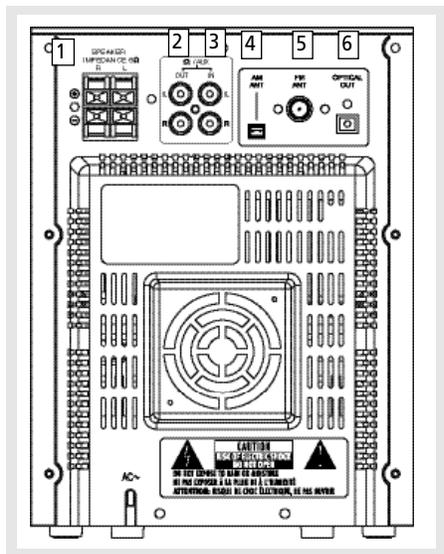
Point de départ

Déballage du système:

Vous devriez avoir articles suivants:

- une unité principale (avec deux hauts-parleurs principaux);
- une télécommande;
- un guide de l'utilisateur;
- une antenne AM (boucle);
- une antenne FM (fil)
- une fiche de garantie Thomson

Vue arrière



1. Prise des hauts-parleurs principaux
2. Connecteur pour ligne de sortie (Line Out)
3. Connecteur pour ligne d'entrée auxiliaire (Aux In)
4. Prise antenne AM
5. Prise antenne FM
6. Connecteur pour ligne optique de sortie (Optical Out)

Utilisation de l'antenne

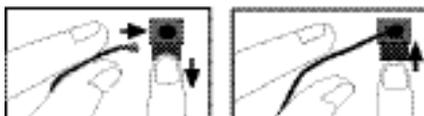
Avant d'utiliser votre système audio, vous voulez être sûr que votre antenne FM est disposée correctement. Branchez l'antenne FM sur la prise FM ANT à l'arrière de l'appareil. Déroulez-la en vous assurant qu'elle est bien déployée (vous pourriez même la coller au mur derrière l'appareil, si possible, le plus haut sera le mieux). Pour une réception AM, il vous faut brancher l'antenne en boucle AM. Pour optimiser la réception AM, faites tourner l'antenne.

Branchement des haut-parleurs

Chaque haut-parleur présente une prise noir (négative) et une prise rouge (positive).

Lorsque vous branchez les haut-parleurs, veillez à brancher les fils rouges sur les prises rouges et les fils noirs sur les prises noires.

Branchement des fils de haut-parleurs



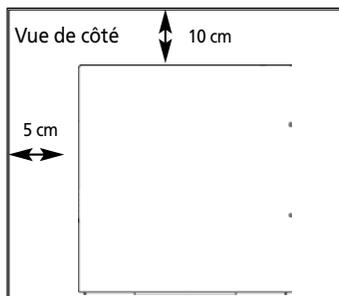
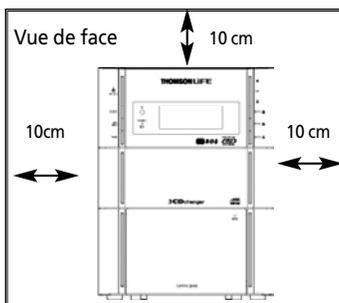
Poussez sur la languette de la borne pour haut-parleur afin d'y insérer le fil.

Relâchez la languette pour verrouiller le fil dans la borne.

Remarque: Veillez à éviter et fixer les deux extrémités des fils des haut-parleurs au niveau de tous les points de connexion.

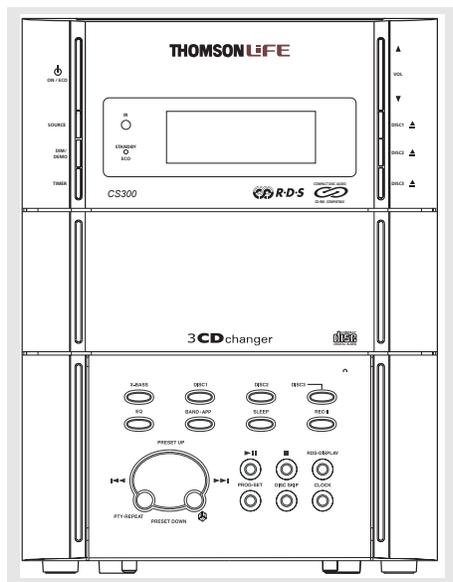
Installation

Afin d'assurer une ventilation suffisante, conserver un espace suffisant (tel que démontré ci-dessous) entre l'appareil et autres surfaces environnantes:



Commandes générales

Unité principale



Panneau frontal

ON/ECO — Dans le mode ECO appuyez et tenez la touche pendant 3 seconds pour passer au mode STANDBY. Dans le mode STANDBY appuyez et tenez la touche pendant 3 seconds pour passer au mode ECO (économisant l'énergie, sans affichage de l'horloge).

SOURCE - Choisissez entre Syntoniseur / Lecteur CD / Auxiliaire / Lecteur Cassettes.

DIM/DEMO - Vous permet de faire jouer ou d'arrêter le programme de démonstration; Réglage du contraste de l'écran d'affichage.

VOL ▲ / ▼ - Augmente / diminue le volume.

DISC1 ▲, **DISC2** ▲, **DISC3** ▲ - Ouvre et ferme le tiroir correspondant au disque.

TIMER - Mode de réglage de la minuterie; met la minuterie en marche et l'annule.

Tableau de commande

X-BASS - Active et annule le système X-Bass.

EQ - Sélection entre les différentes options pré réglées de l'égalisateur. (Rock /Jazz /Dessous du ton / Pop / Classique)

DISC1 /DISC2 /DISC3 - sélectionne le lecteur de CD et démarre la lecture du CD.

BAND/APP - Sélection de la bande radio.

SLEEP - permet de sélectionner et visualiser la durée d'endormissement.

REC•II - Amorçe et met en pause l'enregistrement.

SKIP FORWARD ►► - Sauter les fréquences radio par incréments, saute à la plage suivante d'un CD; avance rapide en mode cassette.

SKIP BACKWARD ◄◄ - Rétrograde les fréquences radio par incréments, saute à la plage précédente d'un CD; rembobine en mode cassette.

PRESET UP - *En mode syntoniseur* - Sélectionne la station pré réglée suivante. *En mode Horloge ou Minuterie* - Fait augmenter le chiffre des heures et des minutes.

PRESET DOWN - *En mode syntoniseur* - Sélectionne la station pré réglée précédente. *En mode Horloge ou Minuterie* - Fait diminuer le chiffre des heures et des minutes.

PTY•REPEAT - *En mode tuner*, sélectionne une recherche par type de programme.

- *En mode CD*, sélectionne les options de répétition (répétition d'une piste, d'un CD ou de tous les CD)

CT - En mode CD, sélectionne la lecture aléatoire.

En mode tuner, éteint et rallume l'indication de l'heure de l'horloge RDS.

PLAY/PAUSE ►|| - Amorçe et met en pause la lecture des CD et cassettes.

STOP ■ - Arrête la lecture des CD ou cassettes.

En mode de programmation CD - Supprime le programme.

En mode Syntoniseur - Supprime les stations pré réglées.

RDS•DISPLAY - *En mode syntoniseur* - affiche l'information RDS (FM seulement); *En mode CD* - sélection entre les options d'affichage.

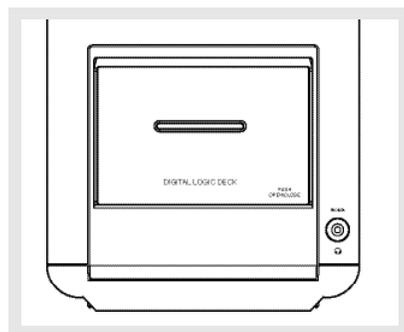
PROG•SET - Amorçe le mode de programmation pour le CD et le syntoniseur; Confirme le réglage de l'horloge et de la minuterie.

DISC SKIP - Sauter au CD suivant.

CLOCK - Amorçe le mode de réglage de l'horloge; Affiche l'heure actuelle.

Panneau du dessus

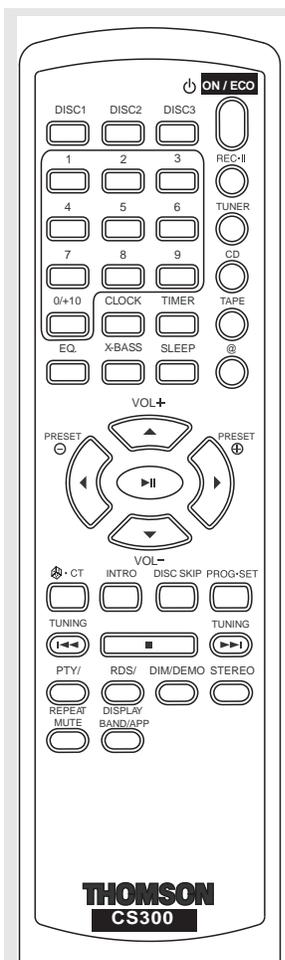
PHONES — Prise pour raccorder les écouteurs.



F

Commandes générales

Télécommande



Taille des piles:
"AA" ou "R6" ou "UM 3"

ON/ECO - appuyez et tenez la touche pendant 3 seconds pour passer au mode ECO (économisant l'énergie, sans affichage de l'horloge). Dans le mode ECO appuyez et tenez la touche pendant 3 seconds pour passer au mode STANDBY.

DISC1 / DISC2 / DISC3 - Sélection de la lecture du disque No. 1, 2 ou 3.

NUMBER/CHARACTER KEYS — Donne accès à différentes plages en mode CD et aux stations préréglées en mode direct du syntoniseur.

REC-II - Amorces et met en pause un enregistrement.

TUNER - Sélection du mode syntoniseur.

CD - Sélection du mode CD.

TAPE - Sélection du lecteur à cassettes.

@ - Sélection d'un appareil externe.

CLOCK - Affiche l'heure; amorce le mode de réglage de l'heure.

TIMER - Allume ou éteint la minuterie; amorce le mode de réglage de la minuterie.

EQ - Sélection entre les différentes options préréglées de l'égalisateur.

X-BASS - Active et annule le système X-Bass.

SLEEP - Sélection de l'intervalle de temps (en minutes) avant que l'appareil soit mis hors tension.

VOL - / **VOL +** - Diminue ou augmente le niveau du volume.

PRESET - / **PRESET +** - Sélection de la station préréglée suivante/précédente en mode syntoniseur; En mode Horloge ou Minuterie - Fait augmenter / diminuer le chiffre des heures ou des minutes.

PLAY/PAUSE - En mode CD - Amorces et met en pause la lecture des CD;

En mode Cassette - Amorces et met en pause la lecture des cassettes.

CT - En mode CD, sélectionne la lecture aléatoire.

En mode tuner, éteint et rallume l'indication de l'heure de l'horloge RDS

INTRO - Sélection de lecture intro en mode CD.

DISC SKIP - Saute au CD suivant en mode CD.

PROG-SET - Amorces le mode de programmation pour le mode CD et Syntoniseur; amorce le mode de réglage de l'heure; confirme de nouveaux réglages en mode Horloge et Minuterie.

TUNING - / **TUNING +** - En mode CD - Saute à la prochaine plage ou revient en arrière à la plage précédente; En mode syntoniseur - Règle les fréquences radio par le haut ou le bas; En mode Cassette - Rembobine ou fait l'avance rapide de la cassette.

STOP - En mode CD - Arrête la lecture du CD; En mode syntoniseur - Supprime les stations préréglées; En mode Cassette - Arrête la lecture de la cassette; En mode de programmation CD - Supprime le programme.

PTY/REPEAT - En mode syntoniseur - Sélection de recherche par genre de programme (FM seulement.) En mode CD - Sélection parmi les options de répétition.

RDS-DISPLAY - En mode syntoniseur - affiche l'information RDS.

En mode CD - Sélection parmi les options d'affichage.

DIM/DEMO - Réglage du contraste; Vous permet de faire jouer ou d'arrêter le programme de démonstration (DEMO seulement disponible en mode d'attente.)

STEREO - Sélection parmi le mode FM stéréo et mono en mode syntoniseur.

MUTE - Supprime le son.

BAND/APP - Sélection de la bande de syntonisation.

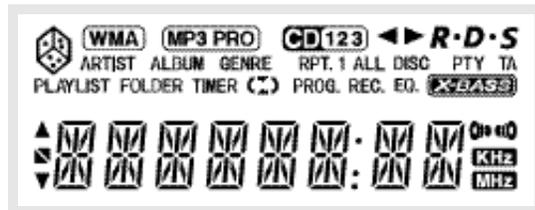
Installation des piles

Avant d'utiliser la télécommande, il faut y insérer deux piles "AA", "R6" ou "UM3". Suivez les étapes ci-dessous pour assurer leur bonne installation.

- Ouvrez la porte du compartiment des piles (située au dos de la télécommande) en soulevant le couvercle par son bord.
- Avant d'insérer les piles, examinez les polarités (à savoir + et -) de la batterie, puis mettre les polarités des piles en relation avec le dessin gravé à l'intérieur du compartiment des piles. A présent, insérez les piles.
- Après installation des piles, fermez le couvercle pour recouvrir les piles.

Réglages de l'affichage

Affichage



F

Démonstration visuelle

Ne fonctionne qu'en mode d'attente seulement. Appuyer sur la touche **DEMO** sur l'unité principale afin de mettre en fonction ou d'annuler le mode de démonstration. La démonstration se défile sur l'écran d'affichage des opérations.

Affichage de l'horloge / minuterie

Réglage de l'heure

1. Appuyer et maintenir la touche **CLOCK** pour amorcer le mode de réglage de l'heure. L'heure clignote sur l'écran.
2. Appuyer sur la touche **PRESET DOWN** ou **PRESET UP** sur l'unité principale ou sur **PRESET -** ou **PRESET +** sur la télécommande pour régler le chiffre de l'heure. Appuyer sur la touche **CLOCK** pour passer au réglage du chiffre des minutes.
3. Appuyer sur la touche **PRESET DOWN** ou **PRESET UP** sur l'unité principale ou sur **PRESET -** ou **PRESET +** sur la télécommande pour régler le chiffre des minutes.
4. Appuyer sur la touche **PROG.SET** afin de confirmer le réglage.

Note:

- Appuyer sur la touche **CLOCK** une fois pour afficher l'heure actuelle pendant environ 8 secondes.

Réglage la minuterie

1. Appuyer et maintenir la touche **TIMER** enfoncée pour amorcer le mode de réglage de la minuterie. Les mots **ON TIME** apparaîtront brièvement, ensuite le chiffre des heures clignotera sur l'écran.
2. Appuyer sur la touche **PRESET DOWN** ou **PRESET UP** sur l'unité principale ou sur **PRESET -** ou **PRESET +** sur la télécommande pour régler le chiffre de l'heure. Appuyer sur la touche **TIMER** pour passer au réglage du chiffre des minutes.
3. Appuyer sur la touche **PRESET DOWN** ou **PRESET UP** sur l'unité principale ou sur **PRESET -** ou **PRESET +** sur la télécommande pour régler le chiffre des minutes.

4. Appuyer sur la touche **TIMER** pour passer au réglage de l'heure d'arrêt de la minuterie.
5. Les mots **OFF TIME** apparaîtront brièvement, ensuite le chiffre des heures clignotera. Répéter les étapes 2 et 3 pour régler l'heure et les minutes.
6. Appuyer sur la touche **TIMER** pour passer à la sélection de la source.
7. Appuyer sur la touche **PRESET DOWN** ou **PRESET UP** sur l'unité principale ou sur **PRESET -** ou **PRESET +** sur la télécommande pour sélectionner la source (CD / Syntoniseur / Cassette / Enregistrement du Syntoniseur « Rec. TU »)
8. Si le CD est sélectionné comme une source, appuyez sur **PRESET DN** ou **UP** pour sélectionner un disque, si le Tuner ou Tuner REC est sélectionné, appuyez sur **PRESET DN** ou **UP** pour sélectionner le préréglage des stations, appuyez de nouveau sur **TIMER** pour régler le volume.
9. Appuyez sur **PRESET DN** ou **UP** pour régler le volume.
10. Appuyez sur **PROG.SET** pour mémoriser préréglage.

Note: La minuterie entrera en fonction et utilisera le dernier niveau de volume utilisé.

Mise en fonction de la minuterie

Appuyer et relâcher la touche **TIMER** pour mettre en fonction la minuterie ou l'annuler. Le voyant de la minuterie **TIMER** va s'allumer.

Réglage de la luminosité de l'affichage

Appuyer et maintenir la touche **DIM/DEMO** pour régler la luminosité de l'affichage.

Minuterie d'arrêt

Vous pouvez sélectionner l'intervalle de temps (en minutes) avant que l'appareil soit automatiquement mis hors tension.

1. Appuyer sur la touche **SLEEP** pour passer en mode de réglage de la minuterie d'arrêt. Les mots **SLEEP** apparaîtront sur l'écran.
2. Appuyer et maintenir la touche **SLEEP** pour spécifier le temps jusqu'à la mise hors tension (00, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 00). Appuyer sur la touche **SLEEP** pour vérifier le temps restant jusqu'à la mise hors tension.

Caractéristiques du son

L'utilisation des courbes pré-réglées de l'égalisateur

Appuyer sur **EQ** to toggle among ROCK, JAZZ, DESSOUS DU TON, POP et CLASSIQUE. L'affichage montre brièvement la sélection.

X-BASS

Appuyez sur la touche **X-BASS** afin d'amorcer ou d'annuler la fréquence des basses.

Contrôle du volume

Appuyer sur **VOL** ▲ ou ▼ pour ajuster le niveau du volume.

Suppression du son

Appuyer sur la touche **MUTE** de la télécommande pour mettre l'appareil en sourdine. (Télécommande seulement)

Lecteur de disques compacts



Cet appareil est compatible avec les disques audio CD-RW / CD-R pour la lecture.

Notes sur les disques CD-R/RW:

- Ne pas apposer aucun genre d'étiquette sur l'un ou l'autre des côtés (le côté enregistrable ou celui de l'étiquette) d'un disque CD-R/RW car ceci pourrait engendrer un fonctionnement défectueux de l'appareil.
- Ne pas ouvrir le couvercle du compartiment du disque pendant la lecture pour éviter d'abîmer le disque CD-R/RW.
- Ne pas charger un disque CD-R/RW vierge dans l'appareil. Le disque pourrait prendre plus de temps à être lu.
- **La capacité de lecture des disques CD-RW peut varier étant donné les différentes qualités de disques CD-RW et de l'appareil d'enregistrement utilisé pour créer le disque.**

Mise en place des disques

1. Pressez sur **SOURCE** de façon répétée sur l'unité principale ou sur un des numéros de lecteurs CD **DISC1/DISC2/DISC3** pour sélectionner le mode CD.
2. Appuyer sur **DISC1** ▲ ou **DISC2** ▲ ou **DISC3** ▲ pour ouvrir le tiroir correspondant au disque.
3. Insérer jusqu'à 3 disques avec les étiquettes vers le haut.
4. Appuyer sur l'endroit correspondant au disque

sur l'unité principale de nouveau afin de refermer le tiroir. L'indicateur correspondant à la position du disque chargé s'illumine.

Lecture des disques

- Appuyez sur **DISC1**, **DISC2** ou **DISC3** de votre appareil pour débiter une lecture immédiate du CD sélectionné.
- Appuyer sur la touche **PLAY/PAUSE** ►|| pour amorcer ou mettre en pause la lecture, et la touche **STOP** ■ pour annuler la lecture.

Lecture et mise en place simultanée

1. Appuyer sur **DISC1** ▲ , **DISC2** ▲ , **DISC3** ▲ pour sélectionner et ouvrir l'un des tiroirs disponibles autre que celui en cours de lecture.
2. Appuyer de nouveau sur la touche pour refermer le tiroir.

Sauter un disque

Appuyer sur la touche **DISC SKIP**.

Recherche sur un CD

- Appuyer sur les touches **SKIP FORWARD** ►► / **SKIP BACKWARD** ◄◄ sur l'unité principale ou sur **TUNING -** ◄◄ ou + ►► sur la télécommande pour sauter d'une plage à l'autre..
- Appuyer et maintenir enfoncé les touches **SKIP FORWARD** ►► / **SKIP BACKWARD** ◄◄ sur l'unité principale ou sur **TUNING -** ◄◄ ou + ►► sur la télécommande pour faire une recherche sur le CD pendant la lecture.

Lecteur de disques compacts

Lecture aléatoire

Appuyer sur  **CT** pour amorcer ou annuler la lecture aléatoire des plages. L'icône de mode aléatoire  apparaîtra sur l'écran.

Échantillonnage des plages

Appuyer sur la touche **INTRO** pour faire la lecture des 10 premières secondes de chaque plage sur le disque actuel, sur tous les disques dans le tiroir ou pour annuler le mode d'introduction. (Télécommande seulement)

Répétition

Appuyer sur la touche **REPEAT** pour répéter la plage actuelle, le disque actuel, tous les disques ou pour annuler le mode de répétition.

Note: Vous pouvez également appuyer sur la touche **REPEAT** pour sélectionner le disque numéro 1 ou tous les disques avant d'activer la fonction de mixage.

Création d'un programme de lecture des CD

Vous pouvez programmer le lecteur CD pour jouer jusqu'à 60 plages à partir des CD situés dans le tiroir.

1. Lorsque le lecteur CD est arrêté, appuyer sur la touche **PROG•SET** pour entrer dans le mode de programmation. Le système affiche le prochain numéro de programme disponible : "00 P-- 01". L'icône **PROG** clignote sur l'écran.



Emplacement du programme

Numéro de la plage

2. Pressez sur **DISC SKIP** ou **DISC1/DISC2/DISC3** pour sélectionner le disque.
3. Appuyer sur les touches **SKIP FORWARD**  / **SKIP BACKWARD**  sur l'unité principale ou sur **TUNING -**  ou **+**  sur la télécommande pour sélectionner la plage à entrer en mémoire.
4. Répéter les étapes 1 à 3 pour emmagasiner d'autres plages en mémoire.

5. Appuyer sur la touche **PLAY/PAUSE**  pour amorcer la lecture du programme CD.

Lecture programmée

Appuyer sur la touche **PLAY/PAUSE**  pendant que vous êtes en mode de PROGRAMATION pour amorcer la lecture du programme CD. L'icône **PROG** s'illumine.

Affichage et révision de la liste du programme

1. Lorsque le lecteur CD est arrêté en mode de PROGRAMATION, appuyez sur la touche **PROG•SET** de façon répétée pour afficher chaque plage allouée dans la liste du programme.
2. Répéter les étapes 2 et 3 de la section "Création d'un programme de lecture des CD" pour apporter des changements aux plages emmagasinées en mémoire.

Supprimer la liste du programme

1. Dans le mode CD PROGRAM appuyez sur la touche **STOP** pour quitter le programme.
2. Dans le mode CD PROGRAM appuyez et tenez la touche **STOP** pour effacer toute la liste programmée (« ERASE » apparaîtra sur l'afficheur).

Conseils:

- Vous pouvez créer un programme contenant jusqu'à 60 plages.
- Appuyer sur la touche **RDS•DISPLAY** de façon répétée pour voir le temps écoulé de la plage, le numéro de la plage, le temps de lecture restant sur la plage ainsi que sur le disque.

Attention: Ne pas pousser ou forcer la fermeture du tiroir pendant la lecture d'un CD ou lors de l'ouverture du tiroir.

F

Radio

Sélectionner la bande

1. Appuyer sur la touche **SOURCE** sur l'unité principale ou sur **TUNER** sur la télécommande pour passer en mode syntoniseur.
2. Appuyer sur la touche **BAND** pour sélectionner entre les bandes radio FM, MW ou LW.

Conseils: Votre chaîne stéréo a 40 stations préréglées.

Réglage de station

Appuyer sur les touches **SKIP FORWARD** / **SKIP BACKWARD** sur l'unité principale ou sur **TUNING -** ou **+** sur la télécommande pour sélectionner la fréquence.

Utiliser les préréglages

- Appuyer sur la touche **PRESET DOWN** ou **PRESET UP** sur le système principale ou sur **PRESET -** ou **+** sur la télécommande pour accéder à la station préréglée précédente ou suivante.



Préréglages manuel

1. Appuyer sur les touches **SKIP FORWARD** / **SKIP BACKWARD** sur l'unité principale ou sur **TUNING -** ou **+** sur la télécommande pour accéder à la fréquence désirée.
2. Appuyer sur la touche **PROG•SET** une fois.
3. Appuyer sur la touche **PRESET DOWN** ou **PRESET UP** sur l'unité principale ou sur **PRESET -** ou **+** sur la télécommande pour accéder au numéro de station préréglé désiré (1 - 40).
4. Appuyer sur la touche **PROG•SET** pour emmagasiner la fréquence sélectionnée sur ce numéro de préréglage.

Supprimer les stations préréglées

Appuyer et maintenir la touche **STOP** enfoncée pendant 3 secondes pour supprimer les stations préréglées. « ERASE » apparaîtra sur l'afficheur et toutes les stations préréglées seront effacées.

Heure RDS

Pressez sur **CT** pour enclencher/couper l'affichage de l'heure RDS.

Suppression du signal stéréo

Appuyer sur la touche **STEREO** de la télécommande pour alterner entre FM mono et stéréo pour les stations FM stéréo.

Réglage d'une station RDS

Conseils: Les stations RDS diffusent sur la bande FM seulement. Lorsque le syntoniseur découvre un signal RDS, l'icône RDS s'allume.

1. Suivre les étapes de la section "Réglage d'une station" pour syntoniser la station radio désirée ou suivre les étapes sous la section "Utiliser les préréglages" pour syntoniser une station préréglée.
2. Si une station RDS est découverte, le voyant **RDS** s'allume et le nom de la station s'affiche.

Affichage de l'information d'une station RDS

Pressez sur **RDS•DISPLAY** pour afficher la fréquence, le nom de la station (PS), le type de la station (PTY) ou le texte de la radio (RT).

Recherche par genre de programme (PTY)

1. Appuyer sur la touche **PTY/REPEAT** pour entrer la sélection PTY
2. Appuyer sur la touche **PTY/REPEAT** de façon répétée pour sélectionner un mode **PTY**.
3. Appuyer, à l'intérieur de 5 secondes, sur les touches **SKIP BACKWARD** / **SKIP FORWARD** sur l'unité principale ou sur **TUNING -** ou **+** sur la télécommande pour faire une recherche de station diffusant le genre de programme sélectionné.

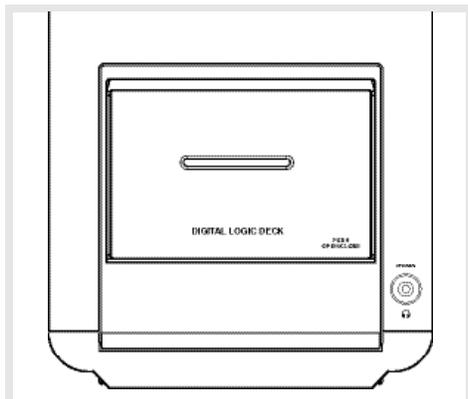
Vous pouvez faire une recherche de station en utilisant l'un des genres de programme suivant:

RDS NEWS (nouvelles), AFFAIRS (nouvelles et documentaires), INFO (météo, médical), SPORT (sports), EDUCATE (éducation), DRAMA (séries et pièces de théâtre), CULTURE (religion), SCIENCE (science et technologie), VARIED (divers), POP M (musique pop), ROCK M (musique rock), MOR M (musique modérée), LIGHT M (musique légère), CLASSICS (musique classique), OTHER M (musique diverse.)

Préréglage automatique des stations radio

Appuyez et tenez la touche **BAND/PP** pendant 2 secondes pour balayer les stations de la bande FM/AM ; les stations trouvées seront mémorisées. Toutes les stations préréglées auparavant seront effacées. Vous pouvez arrêter balayage en appuyant sur la touche quelconque, mais on ne peut pas récupérer les stations effacées.

Lecteur de cassettes



Lecture d'une cassette

1. Appuyer sur la touche **SOURCE** de façon répétée sur l'unité principale ou sur **TAPE** sur la télécommande pour passer en mode de cassette.
2. Appuyer sur la région **PUSH OPEN/CLOSE** du couvercle de la cassette situé sur l'appareil pour l'ouvrir.
3. Insérer une cassette dans le couvercle et pousser pour le refermer. « CA 0000 » apparaîtra sur l'afficheur.
4. Appuyer sur les touches **SKIP BACKWARD** ou **SKIP FORWARD** sur l'unité principale pour rembobiner et faire l'avance rapide de la cassette pour mettre la bande magnétique à la position de lecture désirée.
5. Appuyer sur la touche **PLAY/PAUSE** pour amorcer la lecture.
Appuyer de nouveau sur la touche pour mettre la lecture en pause.

Enregistrement

Du syntoniseur

1. Insérer une cassette dans la platine de lecture.
2. Appuyer sur la touche **SOURCE** de façon répétée sur l'unité principale ou sur **TUNER** sur la télécommande pour sélectionner le syntoniseur (TU.)
3. Appuyer sur la touche **BAND/APP** pour accéder à la bande radio désirée.
4. Appuyer sur la touche **SKIP FORWARD** ou **SKIP BACKWARD** sur l'unité principale ou sur **TUNING -** ou **+** sur la télécommande pour syntoniser la station à être enregistrée.

5. Appuyez sur la touche **REC•II** pour entrer en mode d'attente d'enregistrement. Appuyer de nouveau sur la touche pour amorcer l'enregistrement.
6. Appuyez sur la touche **STOP** pour terminer l'enregistrement.

Du CD

1. Insérer une cassette dans la platine de lecture.
2. Pressez sur **SOURCE** de façon répétée sur l'unité principale pour sélectionner le mode CD puis pressez sur **DISC SKIP** ou **DISC1/DISC2/DISC3** pour sélectionner le disque à enregistrer.
3. Appuyer sur les touches **SKIP FORWARD** ou **SKIP BACKWARD** sur l'unité principale ou sur **TUNING -** ou **+** sur la télécommande pour sélectionner la plage à être enregistré.
ou
Appuyer sur la touche **PROG•SET** pour passer en mode de programmation.
4. Appuyez sur la touche **REC•II** pour entrer en mode d'attente d'enregistrement. Appuyer de nouveau sur la touche pour amorcer l'enregistrement.
5. Appuyez sur la touche **STOP** pour terminer l'enregistrement.

De la source auxiliaire

1. Insérer une cassette dans la platine de lecture.
2. Vérifier que l'appareil auxiliaire est bien raccordé à la prise AUX à l'arrière du système.
3. Amorcer la lecture sur l'appareil auxiliaire.
4. Appuyez sur la touche **REC•II** pour entrer en mode d'attente d'enregistrement. Appuyer de nouveau sur la touche pour amorcer l'enregistrement.
5. Appuyez sur la touche **STOP** pour terminer l'enregistrement.

F

Guide en Cas de Problèmes

F

Problème	Solution	Problème	Solution
<i>Le système ne se met pas en marche</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation. • Débranchez l'appareil, attendez un moment puis rebranchez-le sur sa source d'alimentation. • Vérifiez la source d'alimentation en branchant un autre appareil. 	<i>Le bouton CD ne répond pas ou le disque ne change pas lorsque vous appuyez sur DISC SKIP</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Changez de fonction (TAPE, TUNER) puis retournez en mode CD.
<i>Pas de son</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentez le volume sonore. • Vérifiez les branchements des enceintes. • Assurez-vous que vous ayez sélectionné la bonne fonction: CD, TAPE, TUNER. • Assurez-vous que la fonction de mise en sourdine ne soit pas activée. 	<i>Déformation ou interférences à l'enregistrement.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Inspectez les têtes de lecture. Nettoyez-les et démagnétisez-les si nécessaire.
<i>Mauvaise réception radio</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le branchement de l'antenne. • Réorientez l'antenne. • Éteignez les appareils électriques fonctionnant à proximité, tels que sèche-cheveux, aspirateur, four à micro-ondes, lampe fluorescente. 	<i>La télécommande ne fonctionne pas.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que les piles soient installées correctement. • Remplacez les piles en perte de puissance. • Assurez-vous que le système soit branché sur une source d'alimentation. • Braquez la télécommande en direction du panneau avant du système. • Rapprochez-vous du système. • Éliminez les obstacles entre la télécommande et le système.
<i>Le CD ne tourne pas</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous qu'il y ait un CD dans la platine. • Assurez-vous que la face du CD portant l'étiquette soit sur le dessus. • Assurez-vous que la fonction de mise en PAUSE ne soit pas activée. • Assurez-vous que la fonction CD soit sélectionnée. • Utilisez un disque de nettoyage pour lentille CD. • Nettoyez le disque. 		
<i>Le CD saute</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le disque. • Vérifiez si le disque est voilé, rayé ou a subi tout autre dommage. • Vérifiez si le système est soumis à des vibrations. Dans l'affirmative, déplacez le système. • Assurez-vous que les enceintes soient au moins à 90cm de l'unité centrale ou sur une autre surface. 		

MAINTENANCE

Débranchez le système audio de sa source d'alimentation avant de procéder à toute opération de maintenance.

Nettoyage

Nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon à poussière.

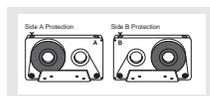
Lecteur CD

ATTENTION! Ce système fonctionne avec un laser. Il ne doit être ouvert que par un technicien qualifié.

Lecteur de cassette

Afin d'empêcher une détérioration de la qualité du son, ouvrez périodiquement la porte de chaque platine et nettoyez les têtes magnétiques, le galet presseur et le cabestan avec un coton-tige trempé dans de l'alcool. De même, démagnétisez la tête en jouant une cassette de démagnétisation (disponible par le biais d'un magasin de matériel audio).

Pour protéger vos enregistrements sur l'une ou les deux faces d'une bande, retirez la languette correspondante. Si vous souhaitez enregistrer par la suite sur la bande, apposez un morceau de bande adhésif par-dessus le trou.



Évitez les relâchements de bande - Un léger relâchement de vos bandes peut provoquer des égratignures sur la bande, ou pire encore, la bande pourrait se rompre. Si vous remarquez un relâchement de la bande, utilisez un crayon pour la retendre avant de l'insérer.



Manipulation des CD

- Ne touchez pas les surfaces portant le signal. Tenez les CD par leur bord ou bien par un bord et le trou central. N'apposez pas d'étiquette ou de bande adhésive sur les surfaces de l'étiquette. N'égratignez pas ou n'endommagez pas l'étiquette. Les CD tournent à des vitesses élevées à l'intérieur du lecteur. N'employez pas de CD endommagés (fissurés ou gauchis).

Nettoyage des CD

- Des CD sales peuvent être à l'origine d'une qualité de son médiocre. Maintenez toujours les CD propres en les essuyant doucement avec un chiffon doux en partant du bord intérieur vers le périmètre externe.
- Si un CD est sale, mouillez un chiffon doux dans de l'eau, essorez-le bien, éliminez doucement la salissure en l'essuyant puis éliminez toute gouttelette d'eau avec un chiffon sec.
- N'employez pas de bombes aérosol de nettoyage de disque ou des agents antistatiques sur les CD. De même, ne nettoyez jamais des CD avec du benzène, un diluant ou d'autres solvants volatiles qui pourraient endommager la surface du disque.

Entretien de la lentille du lecteur CD

Lorsque la lentille de votre lecteur CD devient sale, elle peut être à l'origine d'une qualité de son médiocre de votre système. Pour nettoyer la lentille, vous devez vous procurer un disque nettoyant de lentille de lecteur CD afin de conserver la qualité de la sortie son de votre système. Pour les instructions de nettoyage de la lentille de lecteur CD, référez-vous à celle qui accompagne le disque nettoyant de lentille.

F

PLUS D'INFOS

Précautions d'Emploi

- F**
- N'ouvrez le corps de l'appareil en aucun cas. Faites appel à un technicien qualifié pour toute réparation ou tout ajustement interne.
 - Ne pas faire fonctionner cet appareil avec son boîtier manquant.
 - Ne pas toucher le lecteur avec les mains mouillées. Si tout liquide vient à se déverser à l'intérieur, faites examiner le lecteur par un technicien qualifié.
 - Ce lecteur de disque compact utilise un faisceau laser pour la lecture du matériel sur le disque. Le mécanisme laser correspond à la cartouche et au saphir d'un tourne-disque conventionnel. Bien que ce produit incorpore une lentille laser, son fonctionnement ne présente aucun danger sous réserve que vous suiviez attentivement les instructions.
 - Les disques tournent à grande vitesse à l'intérieur du lecteur. Ne pas utiliser de disques endommagés, voilés, ou craquelés.
 - Pour éviter d'endommager ce produit, mettez le sélecteur de tension à la position adéquate. Ne pas toucher la lentille laser située à l'intérieur du compartiment CD. Évitez également que de la poussière ne vienne se déposer sur la lentille laser et ne laissez pas le compartiment CD ouvert trop longtemps. Lorsque la lentille est sale, nettoyez-la avec une brosse à poils doux ou au moyen d'un souffleur d'air conçu pour les objectifs d'appareils-photos.
 - Laissez votre appareil à l'abri des éclaboussures.

Informations importantes concernant les piles

- Retirez les piles afin d'éviter des fuites si vous n'utilisez pas votre télécommande pendant plus d'un mois.
- Mettez immédiatement au rebut des piles qui présentent des fuites car des piles qui fuient peuvent provoquer des lésions à la peau ou d'autres lésions aux personnes. Éliminez les piles d'une manière appropriée, selon les réglementations provinciales et locales.
- Toute pile peut présenter une fuite d'électrolyte dans les conditions suivantes:
 - si on la mélange avec un type de pile différent,
 - si on l'insère de façon incorrecte,
 - si on ne remplace pas toutes les piles en même temps,
 - si on la jette au feu, ou
 - si on tente de charger une pile dont la recharge n'est pas prévue.

Consignes de sécurité pour les écouteurs

- Ne faites pas fonctionner vos écouteurs à un volume élevé. Les experts de l'audition mettent en garde contre une écoute prolongée à volume élevé.
- Si vous ressentez des coups de cloche dans vos oreilles, diminuez le volume, ou bien interrompez l'utilisation.
- Vous devez les utiliser avec une prudence extrême ou interrompre temporairement leur utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. Même si vos écouteurs sont d'un modèle prévu pour l'extérieur, vous permettant d'écouter les sons de l'extérieur, n'augmentez pas le volume au point que vous ne soyez plus en mesure d'entendre ce qui se passe autour de vous.

Veillez à ne pas Enfreindre

Ce produit ne doit être utilisé que dans le cadre de sa fonction première, à savoir à but de divertissement, sans violation des lois sur les droits d'auteurs. Toute tentative d'utilisation de cet appareil en dehors de sa fonction première est illégale et est par conséquent condamnée par Thomson multimedia.

Spécifications Techniques

Alimentation: 230V-50Hz
 Dimensions: (H x L x P mm)
 Appareil - 245 x 184 x 332
 Enceinte - 245 x 170 x 165
 Platine à Cassettes: Courbe de Réponse: 125Hz-10kHz (-5dB)
 Lecteur CD: Courbe de Réponse (+/- 2dB): 60Hz to 20 kHz
 Plaque Indicatrice de Puissance: Vérifiez au dos de l'appareil.

Les descriptions et caractéristiques figurant dans ce manuel d'instructions sont données à titre informatif uniquement et ne constituent en aucun cas une garantie. Par souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des changements ou modifications sans avis préalable. La version anglaise sert de référence finale pour toutes les informations relatives au produit et à son mode de fonctionnement en cas de divergences dans les autres langues.